

ПИВО/BEER

НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION ЦЕНА ЗА 0,5 ЛИТРА, РУБ. / PRICE FOR 0.5 LITER, RUB.

ПИВО «ЖИГУЛЕВСКОЕ» светлое, нефilterованное 4.5, 11%
(вода, солод, ячмень, хмель)
/BEER «ZHIGULIOVSKOE» light, unfiltered 4.5, 11%250
Это марка-легенда, известная с конца позапрошлого века

ПИВО «ЖИГУЛЕВСКОЕ» светлое 4.5, 11%
(вода, солод, ячмень, хмель)
/BEER «ZHIGULIOVSKOE» light 4.5, 11%250
Эта марка-легенда известна с конца позапрошлого века, пиво имеет сбалансированный, бодрящий и освежающий вкус

ПИВО «ФОН ВАКАНО» светлое 5.5, 13%
(вода, солод, рис, хмель)
/BEER «FON VAKANO» light 5.5, 13%250
Преобладает изысканная хмелевая горечь и нежный аромат сброженного солодового напитка

ПИВО «ФОН ВАКАНО 1881» светлое 5.0, 12 %
(вода, солод, хмель)
/BEER «FON VAKANO 1881» light 5.0, 12%250
Сорт пива обладает мягким солодовым вкусом и имеет приятное хмелевое послевкусие

ПИВО «ФОН ВАКАНО ВЕНСКОЕ» светлое 4.3, 10%
(вода, хмель, солод)
/BEER «FON VAKANO VIENNESE» light 4.3, 10%250
Освежающий светлый лагер с легкой хмелевой горчинкой. При варке пива используются несколько видов солода, включая обжаренные, что придает напитку сладковато-солодовый вкус

ПИВО «САМАРСКОЕ» светлое 6.0, 14%
(вода, солод, рис, сахар, хмель)
/BEER «SAMARSKOE» light 6.0, 14%250
Напиток имеет ярко выраженный хмелевой вкус и аромат с легким винным оттенком

ПИВО «ФОН ВАКАНО» темное 6.0, 14%
(вода, светлый солод, карамельный солод, хмель)
/BEER «FON VAKANO» dark 6.0, 14%250
Имеет мягкий бархатистый вкус с преобладанием карамельного оттенка и легкой горчинкой хмеля

ПИВО «ФОН ВАКАНО СТАУТ» темное 4.0
/BEER «FON VAKANO STOUT» dark 4.0250

ПИВО БУТЫЛОЧНОЕ/BOTTLED BEER

ПИВО «ФОН ВАКАНО ЭЛИТНОЕ» светлое 0,5 ст. бут., 5.0, 12%
/BEER «FON VAKANO ELITE» light, 0.5 glass bottle, 5.0, 12%250
Пиво отличается ярким цветом, сладковато-солодовым вкусом с хмелевым ароматом и мягким горьковатым послевкусием

ПИВО «ФОН ВАКАНО ПШЕНИЧНОЕ» светлое, нефilterованное 0,5 ст. бут., 5.0, 12%
/BEER «FON VAKANO WHEAT BEER» light, unfiltered, 0.5 glass bottle, 5.0, 12%250

ПИВО «ФОН ВАКАНО СТАУТ» темное, 0,5 ст. бут., 4.0
/BEER «FON VAKANO STOUT» dark, 0.5 glass bottle, 4.0250

БЕЗАЛКОГОЛЬНОЕ/NON-ALCOHOLIC

ПИВО «ФОН ВАКАНО» безалкогольное, 0,5 л
(вода, солод, хмель гранулированный)
/BEER «FON VAKANO» non-alcoholic, 0.5l150

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ/HOT PLATTERS

НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION ВЫХОД ГРАММЫ / OUTPUT, GRAMS ЦЕНА РУБ. / PRICE, RUB.

РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ/FISH SNACKS



КРЕВЕТКИ ОТВАРНЫЕ С ЛИМОНОМ (креветки, лимон)
/BOILED SHRIMPS, LEMON (shrimps, lemon)200/20800

КРЕВЕТКИ ЖАРЕННЫЕ ОСТРЫЕ С ЛИМОНОМ (креветки, перец красный острый, лимон)
/FRIED SPICY SHRIMPS, LEMON (shrimps, spicy red pepper, lemon).....190/20800

КИЛЬКА ПРЯНОГО ПОСОЛА (килька пряного посола, лук маринованный)
/SPICY SALTED SPRATS (spicy salted sprats, pickled onions).....150/30200

РЫБА-МОЙВА ЖАРЕНАЯ (мойва, лимон)
/FRIED CAPELIN (capelin, lemon)160/20350

РАКИ ОТВАРНЫЕ (раки, лимон)
/BOILED CRAYFISH (crayfish, lemon).....300/201500

НАГГЕТСЫ РЫБНЫЕ (филе минтая, соус чесночный)
/FISH NUGGETS (pollock fillet, garlic sauce)140/40300

МЯСНЫЕ БЛЮДА/MEAT DISHES



КОЛБАСКИ ИЗ ДИЧИ ЖАРЕННЫЕ (кабан, лось)
/FRIED WILDFOWL MEAT SAUSAGE (wild boar, elk)200700

КРЫЛЫШКИ ПО-ДОМАШНЕМУ (крылья куриные острые/не острые в маринаде, соус томатный)
/HOME-STYLE WINGS (chicken wings, spicy/non-spicy, pickled, tomato sauce).....180350

ПЕЛЬМЕНИ (кетчуп, зелень)
/PELMENI (meat dumplings, ketchup, edible greens)180/25250

ПЕЛЬМЕНИ С БУЛЬОНОМ (кетчуп, зелень)
/PELMENI WITH BROTH (meat dumplings, ketchup, edible greens).....180/100/25250

ПЕЛЬМЕНИ ЖАРЕННЫЕ (соус «розовый»)
/FRIED PELMENI (meat dumplings, rose sauce)128/40300

БЛЮДА ВО ФРИТЮРЕ/DEEP-FRIED FOOD



ГРЕНКИ БОРОДИНСКИЕ ПО-ДОМАШНЕМУ с соусом чесночным
/HOME-STYLE CROUTONS «BORODINSKIYE» with garlic sauce.....115/40200

ЖАРЕНОЕ МЯСО (свиная шея, соус «розовый»)
/FRIED MEAT (pork neck, rose sauce).....160/40500

НАГГЕТСЫ КУРИНЫЕ (куриное филе, соус розовый)
/CHICKEN NUGGETS (chicken filets, rose sauce)150/40300

КАРТОФЕЛЬ ФРИ/FRENCH FRIES150180

КАРТОФЕЛЬ ЛОМТИКИ С КОЖУРОЙ
/FRIED POTATO WEDGES.....150180

КОЛЬЦА КАЛЬМАРА/CALAMARI RINGS130350

ЛУКОВЫЕ КОЛЬЦА/ONION RINGS100250

МЕДАЛЬОНЫ СЫРНЫЕ С ПЕРЦЕМ ХАЛАПЕНЬО (сыр моцарелла, перец халапено, чесночный соус)
/CHEESE MEDALLIONS WITH JALAPENO PEPPER (mozzarella cheese, jalapeno pepper, garlic sauce)120/40350

КАРТОФЕЛЬ ФРИ С ЖАРеныМИ КРЫЛЫШКАМИ (картофель фри, крыло куриное жареные)
/CHICKEN WINGS WITH FRENCH FRIES100/140400

СЫРНЫЕ ПАЛОЧКИ С ЧЕСНОЧНЫМ СОУСОМ
/CHEESE STICKS WITH GARLIC SAUCE100/40300

СЫРНЫЙ ДУЭТ (сырные палочки и медальоны, соус чесночный)
/CHEESE DUET (cheese medallions, cheese sticks, garlic sauce)100/100/40650

КартоФАН (колбаски полукопченые, картофельные ломтики)
/KartoFUN (semi-smoked sausages, potato wedges)100/100400

*При большой загрузке Бара время на приготовление закусок может увеличиваться



ФИРМЕННЫЙ БАР
Жигулёвского пивоваренного завода



ПИВНЫЕ СЭТЫ / BEER SNACK SETS

ВРЕМЯ
5-10
МИНУТ

НАИМЕНОВАНИЕ /DESIGNATION	ВЫХОД ГРАММЫ /OUTPUT, GRAMS	ЦЕНА РУБ. /PRICE, RUB.
ПИВНАЯ ТАРЕЛКА № 1 (сырные палочки, кольца кальмара, гренки бородинские по-домашнему, соус чесночный) /BEER PLATTER No. 1 (cheese sticks, calamari rings, home-style borodinsky bread croutons, garlic sauce).....	100/100/100/40	700
ПИВНАЯ ТАРЕЛКА № 2 (луковые кольца, наггетсы куриные, картофель ломтики с кожурой, соус розовый) /BEER PLATTER No. 2 (onion rings, chicken nuggets, potato wedges, rose sauce)	100/100/150/40	700
ПИВНАЯ ТАРЕЛКА № 3 (картофель ломтики с кожурой, колбаски куриные, колбаски свино-говяжьи, кетчуп) /BEER PLATTER No. 3 (potato wedges, chicken sausages, pork and beef sausages, ketchup)	180/130/150/40	1000
ФИРМЕННАЯ ТАРЕЛКА «НА ДНЕ» (луковые кольца, кольца кальмара, картофель фри, картофельные ломтики с кожурой, сырные палочки, гренки по-домашнему, соус чесночный, соус розовый) /SAMPLER PLATTER «NA DNE» (onion rings, calamary rings, french fries, potato wedges, cheese sticks, home-style borodinsky bread croutons, garlic sauce, rose sauce).....	100/100/100/100/100/100/40/40	1300
ФИРМЕННАЯ ТАРЕЛКА «МЯСНАЯ ДУША» (крыло куриное, наггетсы куриные, колбаски полу копченые, колбаски куриные, колбаски свино-говяжьи, кетчуп, соус чесночный) /SAMPLER PLATTER «FLESH AND SOUL» (chicken wings, chicken nuggets, semi-smoked sausages, chicken sausages, pork and beef sausages, ketchup, garlic sauce).....	200/150/150/180/130/40/40	1800
ФИРМЕННАЯ ТАРЕЛКА «МОРСКОЕ ДНО» (кольца кальмара, мойва жареная, креветки отварные, наггетсы рыбные, лимон) /SAMPLER PLATTER «SEA BOTTOM» (calamari rings, fried capelin, boiled shrimp, fish nuggets, lemon).....	200/160/150/40/20	1800

*При большой загрузке Бара время на приготовление закусок может увеличиваться

ЗАКУСКИ К ПИВУ / SNACKS FOR BEER

НАИМЕНОВАНИЕ /DESIGNATION	ВЫХОД ГРАММЫ /OUTPUT, GRAMS	ЦЕНА РУБ. /PRICE, RUB.
КОЛБАСА ИЗ ДИЧИ В/К /WILDFOWL MEAT SAUSAGE	1шт/350	800
КОЛБАСА ИЗ ДИЧИ В/К нарезка /SLICED WILDFOWL MEAT SAUSAGE	100	280
МЯСО СУШЕНОЕ в ассортименте /DRIED MEAT in assortment.....	50	370
КОЛБАСКИ С/К К ПИВУ (ОСТРЫЕ, Н/ОСТРЫЕ) /SMOKED SAUSAGES FOR BEER (SPICY, NON-SPICY).....	100	370
СУХАРИКИ «КИРИЕШКИ» в ассортименте /«KIRIESHKI» CRACKERS in assortment.....	40	50
ГРЕНКИ РЖАНЫЕ «ЖИГУЛЕВСКИЕ» чеснок /RYE BREAD CROUTONS «ZHIGULIOVSKIE» with garlic	100	150
АРАХИС СОЛЕННЫЙ ХРУСТЯЩИЙ /SALTED CRISPY PEANUTS	100	200
АРАХИС МИКС со вкусом васаби, бекона, креветки /PEANUTS with flavour of wasabi, bacon, shrimps in assortment.....	90	200
ЧИПСЫ ЛЕЙС в ассортименте «LAY'S» POTATO CHIPS in assortment	70	200
ФИСТАШКИ /PISTACHIOS	80	350

РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ / FISH SNACKS

НАИМЕНОВАНИЕ /DESIGNATION	ВЫХОД ГРАММЫ /OUTPUT, GRAMS	ЦЕНА РУБ. /PRICE, RUB.
РЫБКА ЖЕЛТЫЙ ПОЛОСАТИК /YELLOW OX-EYE FISH.....	25	100
РЫБКА ЯНТАРНАЯ с перцем /DRIED POLLOCK (AMBER FISH) with pepper.....	25	100
КАЛЬМАРЫ сушеные / Dried CALAMARI	38	200
РЫБА ВЯЛЕНАЯ в асс. (вакуумная упаковка)/Dried FISH (vacuum packaging):		
ЩУКА/PIKE	40	200
ГОРБУША/PINK SALMON	40	200
СОМ/CATFISH	40	200
ВОБЛА/VOBLA	40	200
САЗАН/SAZAN	40	200
ЛЕЩ/BREAM	40	200

НАПИТКИ / BEVERAGES

НАИМЕНОВАНИЕ /DESIGNATION	ВЫХОД ГРАММЫ /OUTPUT, GRAMS	ЦЕНА РУБ. /PRICE, RUB.
ЛИМОНАД В АССОРТИМЕНТЕ «ЧУДЕСАМ», производитель АО «Жигулевское пиво» /LEMONADE IN ASSORTMENT «CHUDESAM» produced by «Zhiguliovskoe Beer» JSC	500	70
МИНЕРАЛЬНАЯ ВОДА, ВОДА БЕЗ ГАЗА /MINERAL WATER, STILL WATER	500	60
ЧАЙ черный, зеленый пакетированный /Black, green packeted TEA	200/20	50
ЧАЙ ЧАЙНИК: Ассам (черный), китайский жасмин, японская липа (зеленый), чабрец /TEA IN A TEAPOT: Assam (black), Chinese jasmine, Japanese linden (green), with thyme.....	500	200
КАПУЧИНО/CAPPUCCINO	200	200
АМЕРИКАНО/AMERICANO	200	150
ЭСПРЕССО/ESPRESSO	30	150
СОУС В АССОРТИМЕНТЕ (сырный, кисло-сладкий, барбекю, чесночный, томатный, горчичный) /SAUCE IN ASSORTMENT (cheese, sweet and sour, barbeque, garlic, tomato, mustard).....	25	50
ХЛЕБ/BREAD	25	7
ЛИМОН/LEMON	50	30
ТАРЕЛКА/PLATE	1шт.	5
ЛАНЧ БОКС /LAUNCH BOX	1шт.	10

НА ДНЕ

1881

ФИРМЕННЫЙ БАР
Жигулёвского пивоваренного завода

RUS

ENG